** OCTOBER, 2020  **

[**www.hcwcid36.com**](http://www.hcwcid36.com) **has all the information you could need!**

|  |
| --- |
| *NEWSLETTER**District 36’s* *Board of Directors:* |
| ***Ronald S. Holder****President* |
| ***Gerry Parra****Vice President* |
| ***Maria Koukoulakis****Secretary* |
| ***Felix Eddy Jr.****Asst. Secretary* |
| ***Edbert Cantu****Director* |

**UPDATE TO RATE ORDER**

In regards to multi units, there are some changes to connections (8.03 Illegal Connections in the Rate Order). To see our Rate Order, go to <https://www.hcwcid36.com/documents/RateOrderAmended.pdf>

Our district has a limit to the number of units (home, trailer, etc.) allowed per lot. It is only 1 unit per lot and is labeled as “single family”. Some properties may be labeled as “grandfathered”. Those properties also have certain limitations and rules. This is due to the water CAPACITY of the district.

There will be new fees if property owners do not comply on a 4 Offense scale, with a daily fee added after the 5th day of illegal connection. **The 4th Offense will have your taps removed completely**.

1. 1st offense $500.00 fine-5 working days to comply- $250.00/a day after.
2. 2nd offense $1,000.00 fine-5 working days to comply-$500.00/a day after.
3. 3rd offense $2,000.00 fine-5 working days to comply-$1,000.00/a day after.
4. 4th offense will be pulling the tap – 2x cost to install back.

We hope that this notice will quickly bring awareness to property owners. These situations are severe, and the consequences are serious.

*The District also has the right to enter anyone’s property to investigate illegal additions, sheds, construction, connections etc. If a customer refuses, the District has the legal right to automatically change the customers rate to “Special Circumstance” (raising the amount charged) and add fines to the property.*

Please remember to email us for any information you may need and give us your address in the district. Email us at customerservice@hcwcid36.com.

** OCTUBRE, 2020  **

[**www.hcwcid36.com**](http://www.hcwcid36.com) **tiene toda la información que pueda necesitar!**

|  |
| --- |
| *NEWSLETTER**District 36’s* *Board of Directors:* |
| ***Ronald S. Holder****President* |
| ***Gerry Parra****Vice President* |
| ***Maria Koukoulakis****Secretary* |
| ***Felix Eddy Jr.****Asst. Secretary* |
| ***Edbert Cantu****Director* |

**ACTUALIZACIÓN DE ORDEN DE TARIFAS**

En lo que respecta a las unidades múltiples, hay algunos cambios en las conexiones (8.03 Conexiones ilegales en la Orden de tarifas). Para ver nuestra orden de tarifas, vaya a <https://www.hcwcid36.com/documents/RateOrderAmended.pdf>

Nuestro distrito tiene un límite en la cantidad de unidades (casa, o casa móvil, etc.) permitidas por lote. Es solo 1 unidad por lote y está etiquetada como " vivienda unifamiliar". Algunas propiedades pueden estar etiquetadas como "protegidas" debido a una cláusula antigua, cual también tienen ciertas limitaciones y reglas. Estas limitaciones y reglas son debido al límite de CAPACIDAD de agua del distrito.

Habrá nuevas tarifas si los propietarios no cumplen con una escala cual incluye 4 ofensas y con una tarifa diaria agregada después del quinto día de estar ilegalmente conectado.

 **La cuarta ofensa hará que sus tomas se eliminen por completo.**

1. Primera infracción $ 500.00 multa - 5 días hábiles para cumplir -

 $ 250.00 / día después.

2. 2da infracción $ 1,000.00 multa - 5 días hábiles para cumplir –

 $ 500.00 / día después.

3. Tercera infracción $ 2,000.00 multa-5 días hábiles para cumplir-

 $ 1,000.00 / día después.

4. La cuarta ofensa será eliminar la toma - 2x costo de instalación.

Esperamos que este aviso informe rápidamente a los propietarios. Estas situaciones son graves y las consecuencias son muy serias.

*El Distrito también tiene el derecho de ingresar a la propiedad de cualquier persona para investigar adiciones ilegales, cobertizos, construcciones, conexiones, etc. Si un cliente se niega, el Distrito tiene el derecho legal de cambiar automáticamente la tarifa del cliente a "Circunstancia Especial" (aumentando la cantidad cobrada) y agregar multas a la propiedad.*

Recuerde enviarnos un correo electrónico a customerservice@hcwcid36.com para cualquier información que pueda necesitar e incluya su dirección dentro del distrito.